



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 773]

नई दिल्ली, शुक्रवार, दिसम्बर 11, 2015/अग्रहायण 20, 1937

No. 773]

NEW DELHI, FRIDAY, DECEMBER 11, 2015/AGRAHAYANA 20, 1937

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 11 दिसम्बर, 2015

सं. 61/2015-सीमा शुल्क (एडीडी)

सा.का.नि. 955 (अ).—जबकि, कि नामित प्राधिकारी ने दिनांक 17 अप्रैल, 2014 के भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-II, खंड-(i) में प्रकाशित दिनांक 17 अप्रैल, 2014 की अपनी अधिसूचना सं. 15/04/2014-डीजीएडी, के अंतर्गत चीन जनवादी गणराज्य, कोरिया, यूरोपीय संघ, दक्षिणी अफ्रीका, ताइवान (चीन तेइपई), थाईलैंड और संयुक्त राष्ट्र अमरीका (यहां जिसे विषयगत देशों/भू क्षेत्र के रूप में संदर्भित किया गया है) से मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए “स्टैनलैस स्टील के कोल्ड रोल्ड फ्लैट उत्पाद, (यहां जिन्हें विषयगत वस्तु के रूप में संदर्भित किया गया है) जो सीमा शुल्क अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (जिसे यहां उपर्युक्त अधिनियम के रूप में संदर्भित किया गया है) की प्रथम अनुसूची के शीर्ष 7219 के अंतर्गत आते हैं, के आयात पर लगने वाले प्रतिपाटन शुल्क जिसे भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-II, खंड-3, उपखंड (i) में दिनांक 20 फरवरी, 2010 को सा.का.नि. सं. 95 (अ) के अंतर्गत प्रकाशित भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) की दिनांक 20 फरवरी, 2010 की अधिसूचना सं. 14 /2010-सीमा शुल्क के अंतर्गत लागू किया गया था, को बनाए रखने के मामले की समीक्षा शुरू की थी।

और जबकि केन्द्र सरकार ने भारत के राजपत्र के असाधारण, भाग-II, खंड-3, उपखंड (i) में दिनांक 12 मई, 2014 को सा.का.नि. सं. 337 (अ) के अंतर्गत प्रकाशित भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की दिनांक 12 मई, 2014 की अधिसूचना सं. 20/2014- सीमा शुल्क (एडीडी) के द्वारा, 21 अप्रैल, 2015 तक विषयगत

देशों/भू क्षेत्र में मूल रूप से उत्पादित अथवा निर्यात की गई विषयगत वस्तु पर लगने वाले प्रतिपाटन शुल्क को बनाए रखा था।

और जबकि विषयगत देशों/भू क्षेत्र में मूल रूप से उत्पादित अथवा निर्यात की जाने वाली विषयगत वस्तु के आयात पर लगने वाले प्रतिपाटन शुल्क की समीक्षा के मामले में पद नामित पदाधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-1, खंड-1 में दिनांक 12 अक्टूबर, 2015 को प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्ष सं. 15/4/2014-डीजीएडी के अंतर्गत निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि-

- (i) हालांकि ड्यूटी के लगाये जाने के बाद से आयात की तादात में कमी आयी है फिर भी विषयगत देशों/भू क्षेत्र से विषयगत वस्तुओं की भरमार लगातार हो रही है।
- (ii) विषयगत देशों/भू क्षेत्र से होने वाली भारी आयात से पड़ने वाले प्रभाव और विचारान उत्पादों के क्षेत्र से बाहर के उत्पादों का आयात होने के कारण वर्तमान क्षति अवधि में घरेलू उद्योगों का कारोबार पर और भी बुरा असर पड़ा है।
- (iii) यदि वर्तमान पाटनरोधी शुल्क को वापस ले लिया जाता है तो इस प्रकार होने वाली भरमार आगे चलती रहेगी और घरेलू उद्योगों का कारोबार बिगड़ता जायेगा।

और यह सिफारिश की है कि विषयगत देशों/भू क्षेत्र में मूल रूप से उत्पादित अथवा निर्यात की जाने वाली विषयगत वस्तु के लिए प्रतिपाटन शुल्क का लगाया जाना जारी रखा जाए; लदान

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमा शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण मूल्यांकन और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 23 के साथ पठित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9 क की उप-धारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार, नामित अधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर अद्योलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित विषयगत देशों/भू क्षेत्र में उद्भूत, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए ऐसे मामलों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित विषयगत देशों/भू क्षेत्र देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित लदान मूल्य के प्रतिशत की लागू करके निकाली गई राशि की दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

| क्रम सं. | शीर्ष | वस्तु विवरण | विनिर्देशन | उद्भूत का देश | निर्यातक देश/क्षेत्र | उत्पादक | निर्यातक | लदान मूल्य का प्रतिशत |
|----------|-------|--|--|---------------|----------------------|---------|----------|-----------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) |
| 1 | 7219 | स्टैलनैस स्टील के कोल्ड रोल्ल्ड फ्लैट उत्पाद | सभी श्रेणी, सभी शृंखलाओं के अलावा जो नोट में नीचे दिए गए हैं | चीन जन गण | कोई | कोई | कोई | 57.39 % |

| | | | | | | | | |
|----|-------|-------|-------|--|-----------------|----------------------------------|---|--------|
| 2 | -वही- | -वही- | -वही- | विषयगत देशों के अलावा अन्य कोई देश/क्षेत्र | चीन जन गण | कोई | कोई | 57.39% |
| 3 | -वही- | -वही- | -वही- | कोरिया आर पी | कोरिया आर पी | पीओएससीओ | 1.हुंडई कार्पो. 2.देवू इंटरनेशनल कार्पो. . | 5.39% |
| 4 | -वही- | -वही- | -वही- | कोरिया आर पी | कोरिया आर पी | उपर्युक्त में से अन्य कोई संयोजन | | 13.44% |
| 5 | -वही- | -वही- | -वही- | कोरिया आर पी | कोई | कोई | कोई | 13.44% |
| 6 | -वही- | -वही- | -वही- | विषयगत देशों के अलावा अन्य कोई देश/क्षेत्र | कोरिया आर पी | कोई | कोई | 13.44% |
| 7 | -वही- | -वही- | -वही- | चीन तेइपई | कोई | कोई | कोई | 15.93% |
| 8 | -वही- | -वही- | -वही- | विषयगत देशों के अलावा अन्य कोई देश/क्षेत्र | चीन तेइपई | कोई | कोई | 15.93% |
| 9 | -वही- | -वही- | -वही- | दक्षिणी अफ्रीका | दक्षिणी अफ्रीका | कोलम्बस स्टैनलैस (पीटीवाई) लि0 | कोलम्बस स्टैनलैस (पीटीवाई) लि0 | 12.34% |
| 10 | -वही- | -वही- | -वही- | दक्षिणी अफ्रीका | दक्षिणी अफ्रीका | उपर्युक्त में से अन्य कोई संयोजन | | 36.91% |
| 11 | -वही- | -वही- | -वही- | दक्षिणी अफ्रीका | कोई | कोई | कोई | 36.91% |
| 12 | -वही- | -वही- | -वही- | विषयगत देशों के अलावा अन्य कोई देश/क्षेत्र | दक्षिणी अफ्रीका | कोई | कोई | 36.91% |
| 13 | -वही- | -वही- | -वही- | थाईलैंड | थाईलैंड | पीओएससीओ थाइनाक्स | 1. पीओएससीओ थाइनाक्स 2.हुंडई कार्पो. | 4. 58% |
| 14 | -वही- | -वही- | -वही- | थाईलैंड | थाईलैंड | उपर्युक्त में से अन्य कोई संयोजन | | 5.39% |
| 15 | -वही- | -वही- | -वही- | थाईलैंड | कोई | कोई | कोई | 5.39% |
| 16 | -वही- | -वही- | -वही- | विषयगत देशों के अलावा | थाईलैंड | कोई | कोई | 5.39% |

| | | | | | | | | |
|----|-------|-------|-------|---|-------------|----------------------------------|------------------------------|--------|
| | | | | अन्य कोई देश/ क्षेत्र | | | | |
| 17 | -वही- | -वही- | -वही- | यूएसए | कोई | कोई | कोई | 9.47% |
| 18 | -वही- | -वही- | -वही- | विषयगत देशों के अलावा अन्य कोई देश/ क्षेत्र | यूएसए | कोई | कोई | 9.47% |
| 19 | -वही- | -वही- | -वही- | यूरोपीय संघ | यूरोपीय संघ | एसरीनो क्स यूरोप एसएयू स्पेन | एसरीनो क्स यूरोप एसएयू स्पेन | 29.41% |
| 20 | -वही- | -वही- | -वही- | यूरोपीय संघ | यूरोपीय संघ | उपर्युक्त में से अन्य कोई संयोजन | | 52.56% |
| 21 | -वही- | -वही- | -वही- | यूरोपीय संघ | कोई | कोई | कोई | 52.56% |
| 22 | -वही- | -वही- | -वही- | विषयगत देशों के अलावा अन्य कोई देश/ क्षेत्र | यूरोपीय संघ | कोई | कोई | 52.56% |

नोट: इस प्रकार की विषयगत वस्तुओं में स्टेनलैस स्टील के सभी श्रेणी के कोल्ड रोल्ड फ्लैट उत्पाद जिनकी चौड़ाई 600 मिमी. से 1250 मिमी. तक हो जिन पर 4 मिमी.की मोटाई (मिल एजेड के लिए +4 मिमर. तथा ट्रिम्ड एजेड के लिए + 4 मिमि. तक की सहिष्णुता सहित) के कोल्ड रोल्ड (कोल्ड रिडयूस्ड) से अधिक का काम न हुआ हो, आते हैं, जिनमें निम्नलिखित मद नहीं आयेंगे –

i. विषयगत वस्तुओं जिनकी चौड़ाई 1250 मिमी. से अधिक (सहिष्णुता सहित)

ii. ग्रेड एआईएसआई 420 हाई कार्बन, 443, 441, ईएन 1.4835, 1.4547, 1.4539, 1.4438, 1.4318, 1.4833 और ईएन 1.4509;

iii. मै. यीह यूनाइटेड स्टील कॉर्प (यूस्को), चीनी तेइपई (ताइवान) द्वारा उत्पादित और आपूर्त ग्रेड वाई यू 1 तथा वाई यू 4 का प्रतिनिधित्व करने वाले क्रोमियम –निकल, मैग्नीज-कॉपर, ऑस्टेनिटिक स्टेनलैस इस्पात वाले पात्र कम निकल के उत्पादों के संबंध में भारतीयपेटेंट संख्या 223848 के अंतर्गत आपूर्त उत्पाद।

2. लगाया गया प्रतिपाटन शुल्क इस अधिसूचना के सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से 5 वर्ष की अवधि तक (जब तक कि इसके पहले इसको वापस नहीं ले लिया जाता है, इसमें संशोधन नहीं कर दिया जाता है और इसका अधिक्रमण नहीं किया जाता है) उद्गृहीत किया जाएगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में किया जाना होगा।

स्पष्टीकरण:- इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए लदान मूल्य से अभिप्राय वस्तु आकलन मूल्य से है जिसका निर्धारण सीमा शुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) के अंतर्गत हो तथा उन सभी सीमा शुल्क से है जो उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, 3क, 8ख, 9 और 9क के अंतर्गत लगाये जाने वाले शुल्क को छोड़कर होते हैं।

[फा.सं. 354/87/2009-टीआरयू (भाग-III)]

के. कालिमुत्थु, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE**(Department of Revenue)****NOTIFICATION**

New Delhi, the 11th December, 2015

No. 61/2015-Customs (ADD)

G.S.R. 955(E).— Whereas, the designated authority, *vide* notification No. 15/04/2014-DGAD, dated the 17th April, 2014, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, had initiated a review in the matter of import of Cold Rolled Flat Products of Stainless Steel, (hereinafter referred to as the subject goods), falling under heading 7219 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the Customs Tariff Act) and originating in, or exported from the People's Republic of China, Korea, European Union, South Africa, Taiwan (Chinese Taipei), Thailand and United States of America (USA) (hereinafter referred to as the subject countries / territories), imposed *vide* notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 14/2010-CUSTOMS, dated the 20th February, 2010, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), *vide* number G.S.R. 95(E), dated the 20th February, 2010;

And whereas, the Central Government had extended the anti-dumping duty on the subject goods, originating in or exported from the subject countries / territories upto and inclusive of the 21st April, 2015, *vide* notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 20/2014-Customs (ADD), dated the 12th May, 2014, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, *vide* number G.S.R. 337(E), dated the 12th May, 2014;

And whereas, in the matter of review of anti-dumping duty on import of the subject goods, originating in or exported from the subject countries / territories, the designated authority in its final findings, published *vide* notification No. 15/04/2014-DGAD, dated the 12th October, 2015, in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, has come to the conclusion that -

- (i). there is continued dumping of the subject goods from the subject countries/territories though the volume of imports has declined after imposition of duties;
- (ii). the performance of the domestic industry has deteriorated in the current injury period due to the impact of the dumped imports from the subject country and diversion of imports to product ranges outside the scope of the product under consideration;
- (iii). the dumping is likely to continue and the performance of the domestic industry is likely to deteriorate, should the present anti-dumping duty is revoked,

and has recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods originating in, or exported, from the subject countries / territories;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 18 and 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, the specification of which is specified in column (4), falling under tariff heading of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries/territories as specified in the corresponding entry in column (5), exported from the countries/territories as specified in the corresponding entry in column (6), produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate to be worked out as percentage of the landed value of imports of the subject goods as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table, namely:-

TABLE

| Sl. No. | Tariff heading | Description of goods | Specification | Countries/Territories of origin | Countries/Territories of export | Producer | Exporter | % of landed value |
|---------|----------------|--|--|---|---------------------------------|--|---|-------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) |
| 1 | 7219 | Cold-rolled Flat products of stainless steel | All Grades, All Series except the exclusions as per Note below | People's Republic of China | Any | Any | Any | 57.39% |
| 2 | -Do- | -Do- | -Do- | Any country other than the subject countries/ territories | People's Republic of China | Any | Any | 57.39% |
| 3 | -Do- | -Do- | -Do- | Korea RP | Korea RP | POSCO | 1. Hyundai Corporation 2. Daewoo International Corporation | 5.39% |
| 4 | -Do- | -Do- | -Do- | Korea RP | Korea RP | Any combination other than above combination | | 13.44% |
| 5 | -Do- | -Do- | -Do- | Korea RP | Any | Any | Any | 13.44% |
| 6 | -Do- | -Do- | -Do- | Any country other than the subject countries/ territories | Korea RP | Any | Any | 13.44% |
| 7 | -Do- | -Do- | -Do- | Chinese Taipei | Any | Any | Any | 15.93% |
| 8 | -Do- | -Do- | -Do- | Any country other than the subject countries/ territories | Chinese Taipei | Any | Any | 15.93% |
| 9 | -Do- | -Do- | -Do- | South Africa | South Africa | Columbus Stainless (Pty) Ltd | Columbus Stainless (Pty) Ltd | 12.34% |
| 10 | -Do- | -Do- | -Do- | South Africa | South Africa | Any combination other than above combination | | 36.91% |
| 11 | -Do- | -Do- | -Do- | South Africa | Any | Any | Any | 36.91% |
| 12 | -Do- | -Do- | -Do- | Any country other than subject countries/ territories | South Africa | Any | Any | 36.91% |
| 13 | -Do- | -Do- | -Do- | Thailand | Thailand | POSCO Thainox | 1. POSCO Thainox 2. Hyundai Corporation | 4.58% |
| 14 | -Do- | -Do- | -Do- | Thailand | Thailand | Any combination other than above combination | | 5.39% |
| 15 | -Do- | -Do- | -Do- | Thailand | Any | Any | Any | 5.39% |
| 16 | -Do- | -Do- | -Do- | Any country other than the subject countries/ territories | Thailand | Any | Any | 5.39% |
| 17 | -Do- | -Do- | -Do- | USA | Any | Any | Any | 9.47% |
| 18 | -Do- | -Do- | -Do- | Any country other than | USA | Any | Any | 9.47% |

| | | | | the subject countries/ territories | | | | |
|----|------|------|------|---|----------------|---|----------------------------------|--------|
| 19 | -Do- | -Do- | -Do- | European Union | European Union | Acerinox Europa SAU, Spain | Acerinox Europa SAU, Spain | 29.41% |
| 20 | -Do- | -Do- | -Do- | European Union | European Union | Any combination other than the above combination | | 52.56% |
| 21 | -Do- | -Do- | -Do- | European Union | Any | Any | Any | 52.56% |
| 22 | -Do- | -Do- | -Do- | Any country other than the subject countries/ territories | European Union | Any | Any | 52.56% |

Note: The subject goods include cold-rolled Flat products of stainless steel of width of 600 mm upto 1250 mm of all series not further worked than Cold rolled (cold reduced) with a thickness of up to 4 mm (width tolerance of +30 mm for Mill Edged and +4 mm for Trimmed Edged), excluding the following:

- (i) the subject goods of width beyond 1250 mm (plus tolerances);
- (ii) Grades AISI 420 high carbon, 443, 441, EN 1.4835, 1.4547, 1.4539, 1.4438, 1.4318, 1.4833 and EN 1.4509;
- (iii) product supplied under Indian Patent No. 223848 in respect of goods comprising Low Nickel containing Chromium-Nickel Manganese-Copper Austenitic Stainless steel and representing Grades YU 1 and YU 4, produced and supplied by M/s. Yieh United Steel Corp (Yusco) of Chinese Taipei (Taiwan).

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Official Gazette and shall be payable in Indian currency.

Explanation .- For the purposes of this notification, "Landed Value" shall be the assessable value as determined under the Customs Act 1962 (52 of 1962) and all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the Customs Tariff Act.

[F. No. 354/87/2009-TRU (Pt.-III)]

K. KALIMUTHU ,Under Secy.